

CHANSONS DE BÉRANGER

Mises en Musique

PAR

G. NADAUD

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. La Bonne Vieille. | 13. Les Champs. |
| 2. Le Pigeon messenger. | 14. Jacques. |
| 3. Le Bonheur. | 15. Le Vin de Chypre. |
| 4. La Nature. | 16. La Sylphide. |
| 5. Le Juif-errant. | 17. Le vieux Ménétrier. |
| 6. La Métempsychose. | 18. Les Bohémiens. |
| 7. Le Chant du Cosaque. | 19. Jeanne-la-Rousse. |
| 8. Maudit Printemps. | 20. L'Apôtre. |
| 9. L'Aveugle de Bagnolet. | 21. Le Merle. |
| 10. Le Feu du Prisonnier. | 22. Les Tambours. |
| 11. Passez, jeunes Filles. | 23. Le premier Papillon. |
| 12. Le Temps. | 24. Ma Canne. |
| 25. Les Fourmis. | |

Édition Populaire

SANS PIANO

Prix net : 25 cent.

« La Musique est l'esclave et ne doit qu'obéir ! »

C'est en me pénétrant de ce précepte que j'ai écrit la musique de quelques chansons de Béranger. Je n'ai eu en vue que la mise en valeur du texte. Convaincu que l'amplification musicale doit amener la mutilation des paroles, je me suis astreint à ne jamais répéter un mot, même dans les refrains, afin que la chanson pût être chantée d'un bout à l'autre.

Donner le plus d'importance possible aux paroles, le moins possible à la musique, tel est le sens de cette publication.

Chaque Chanson

CHANT ET PIANO

Prix net : 1 franc

N.B. - Voir, page 4, le catalogue des volumes de chansons, paroles et musique, de GUSTAVE NADAUD, publiés par les éditeurs du MÉNESTREL

En vente AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne, Paris

HEUGEL & FILS, ÉDITEURS-PROPRIÉTAIRES DU DROIT DE METTRE EN MUSIQUE LES CHANSONS DE BÉRANGER

PROITS DE REPRODUCTION ET DE TRADUCTION RÉSERVÉS POUR TOUTS PAYS

AU MÉNESTREL
2 bis, rue Vivienne
HEUGEL & FILS

CHANSONS DE BÉRANGER

MISES EN MUSIQUE
PAR
GUSTAVE NADAUD
N° 20.
L'APÔTRE

(CHANSON POSTHUME)

Andante con moto.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a treble clef, a common time signature, and a forte dynamic. It features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The left hand starts with a bass clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment. The piece concludes with a double bar line and a fermata.

f
Paul, où vas-tu? — Je vais sauver le monde.

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The piece ends with a double bar line and a fermata.

p Dieu nous donne u-ne loi d'a-mour. — A - pô-tre, la su-eur t'i-non - de; Eu

p *Andantino.*

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The tempo changes to *Andantino* and the time signature changes to 6/8. The piece ends with a double bar line and a fermata.

fes-tins i-ci passe un jour. — Non, non;

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The piece ends with a double bar line and a fermata.

je vais sau-ver le mon - de. Dieu nous donne u-ne loi — d'a-mour.

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The piece ends with a double bar line and a fermata.

L'APÔTRE

1

Paul, où vas-tu? — Je vais sauver le monde.
Dieu nous donne une loi d'amour.
— Apôtre, la sueur t'inonde,
En festins ici passé un jour.
— Non, non; je vais sauver le monde.
Dieu nous donne une loi d'amour.

2

Paul, où vas-tu? — Je vais prêcher aux hommes
Paix, justice et fraternité.
— Pour en jouir, reste où nous sommes,
Entre l'étude et la beauté.
— Non, non; je vais prêcher aux hommes
Paix, justice et fraternité.

3

Paul, où vas-tu? — Je vais à l'âme humaine
Du ciel enseigner le chemin.
— Aux cieux? La gloire seule y mène.
Chante, elle te tendra la main.
— Non, non; je vais à l'âme humaine
Du ciel enseigner le chemin.

4

Paul, où vas-tu? — Je vais rendre aux campagnes
Le Dieu qui bénit les guérets.
— Crains le brigand dans les montagnes;
Crains le tigre dans les forêts.
— Non, non; je vais rendre aux campagnes
Le Dieu qui bénit les guérets.

5

Paul, où vas-tu? — Je vais au sein des villes
De tout vice purger les cœurs.
— Crains l'orgueil des passions viles;
Crains le rire aux éclats moqueurs.
— Non, non; je vais au sein des villes
De tout vice purger les cœurs.

6

Paul, où vas-tu? — Je vais, séchant des larmes,
Dire au pauvre: Dieu seul est grand!
— Crains le riche si tu l'alarmes;
Crains le pauvre s'il te comprend.
— Non, non; je vais, séchant des larmes,
Dire au pauvre: Dieu seul est grand!

7

Paul, où vas-tu? — Je vais de plage en plage
Raffermer mes amis tremblants.
— Quoi! les maux, la fatigue et l'âge
N'ont point compté tes cheveux blancs?
— Non, non; je vais de plage en plage
Raffermer mes amis tremblants.

8

Paul, où vas-tu? — Je vais braver nos maîtres,
Fardeau des peuples gémissants.
— Tremble! ils te livreront aux prêtres
En échange d'un peu d'encens.
— Non, non; je vais braver nos maîtres,
Fardeau des peuples gémissants.

9

Paul, où vas-tu? — Je vais prêcher mon culte
Devant le juge et ses lieuteurs.
— A nos lois déguise l'insulte;
Recours à l'art des orateurs.
— Non, non; je vais prêcher mon culte
Devant le juge et ses lieuteurs.

10

Paul, où vas-tu? — Je vais porter ma tête
Sur l'échafaud où Dieu m'attend.
— Dis un mot, et ta grâce est prête;
D'honneurs on te comble à l'instant.
— Non, non; je vais porter ma tête
Sur l'échafaud où Dieu m'attend.

11

Paul, où vas-tu? — Je vais avec les anges
Reposer au sein de mon Dieu.
— Par ton exemple tu nous changes.
Nous prierons sur ta tombe, Adieu!
— Oui, oui; je vais avec les anges
Reposer au sein de mon Dieu.